

La littérature pour la jeunesse du monde arabe

À l'occasion de l'invitation du Maroc à Livre Paris 2017, cette journée d'étude mettra en valeur la production éditoriale pour la jeunesse du monde arabe, ses créateurs, ses acteurs et sa médiation.

Lundi 27 mars 2017

Stand du Maroc, G80
Livre Paris 2017

Journée organisée par l'Institut du monde arabe et le
Commissariat du Maroc à Livre Paris,
en partenariat avec la Bibliothèque nationale de France
(CNLJ/IBBY France)

Programme

- 9h30 **Ouverture** – M. Jack Lang, Président de l'Institut du monde arabe et M. Younès Ajarrai, Commissaire du Maroc
- 9h45 **Panorama de l'édition jeunesse du monde arabe** – Hasmig Chahinian (BNF)
- 10h15 **Du côté des créateurs**
- Créer pour la jeunesse** – Table ronde avec Zakya Daoud, Halima Hamdane et Raouf Karray
- 11h15 **Du côté des éditeurs**
- Quels enjeux pour l'édition jeunesse ?** Table ronde avec Amina Hachimi Alaoui (Éditions Yanbow al Kitab), Saad Bouri (Éditions du Jasmin), Nadia Essalmi (Éditions Yomad) et Michèle Moreau (Didier Jeunesse)
- 12h30 **Déjeuner libre**
- 14h **Constituer et valoriser un fonds de livres jeunesse du monde arabe**
- Des outils pour se repérer dans la production du monde arabe** – Hasmig Chahinian (BNF)
- Diffuser les livres du monde arabe en France et à l'international** – Nathalie Sfeir (Librairie de l'Institut du monde arabe) et Michel Choueiri (Association internationale des libraires francophones, Bookwitty)
- 14h45 **Valoriser un fonds de livres en langue arabe en bibliothèque**
- Les actions de la médiathèque de l'IMA en direction de la jeunesse** – Marianne Weiss (Médiathèque de l'Institut du monde arabe)
- Voyager d'une langue à l'autre : les actions de la médiathèque départementale de Seine-et-Marne** – Nathalie Mansuy-Todeschini (Responsable de la médiation jeunesse)
- Pourquoi lire en arabe dans les bibliothèques de Montreuil ?** Messaouda Boutouaba (Responsable du fonds en langues étrangères – secteur jeunesse – de la Bibliothèque Robert Desnos de Montreuil)
- 16h **Clôture**